IMQ CSQ
INSIEME PER LA QUALITA' E LA SICUREZZA

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 211895/1999
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

PID:
03052000
CID:
C.1999.993

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

GEWISS SPA
VIA A. VOLTA 1
24069 CENATE SOTTO BG

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.

per i seguenti prodotti

Interruttori differenziali con sganciatore di sovracorrente
(Serie MDc100)

for the following products

RCBO
(Series MDc100)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il / Issued on:
1999-12-30
Data di aggiornamento / Updated on
2005-12-13
Sostituisce / Replaces
1999-12-30

IMQ S.p.A.

IMQ CSQ
INSIEME PER LA QUALITA' E LA SICUREZZA

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 211895/1999
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 1999-12-30
Data di aggiornamento / Updated on 2005-12-13
Sostituisce / Replaces 1999-12-30

Prodotto | Product

Interruttori differenziali con sganciatore di sovracorrente RCBO

Concessionario | Licence Holder

GEWISS SPA
VIA A. VOLTA 1
24069 CENATE SOTTO BG

Marchio | Mark

IMQ

Costruito a | Manufactured at

99002645	CLGEWI.C03LCGEWI+1	24069	CENATE SOTTO	BG Italy
99000646	CLGEWI.C03LCGEWI+3	4560	PENAFIEL	Portugal

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 61009-1:1994 + A1:1995 + A2:1998 + A11:1995 + A13:1998 + A14:1998 + A15:1998 + A17:1998 + A19:2000
EN 61009-2-1:1994 + A11:1998
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 73/23/CEE e successive modifiche.

Standards

EN 61009-1:1994 + A1:1995 + A2:1998 + A11:1995 + A13:1998 + A14:1998 + A15:1998 + A17:1998 + A19:2000
EN 61009-2-1:1994 + A11:1998
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 73/23/EEC and further amendments.

Rapporti | Test Reports

03AF00018

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	**MDc100**
Corrente differenziale/sensibilità / Rated residual current	**30;300mA tipo A / 30;300mA type A**
Corrente nominale / Rated current	**6;10;13;16;20;25;32A**
Corrente intervento istantaneo / Tripping current	**tipo C / type C**
Tensione/frequenza nominale / Rated voltage/frequency	**230V 50Hz**
Potere di interruzione differenziale / Residual making/breaking capacity	**6000A**
Potere nominale di corto-circuito / Short circuit breaking capacity	**10000A**
Sistema di installazione / Type of installation	**quadro / panel**
Gamma della temperatura dell'aria ambiente / Range of ambient air temperature	**-25°C/+40°C**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT99003098.1

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference	**GW95205**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference	**GW95205**
Corrente differenziale / Residual current	**30mA**
Numero di poli / Number of poles	**1P+N**
Corrente nominale / Rated current	**6A**

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 211895/1999
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.2

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95206**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95206**
Corrente differenziale / Residual current **30mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.3

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95207**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95207**
Corrente differenziale / Residual current **30mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **16A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.4

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95208**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95208**
Corrente differenziale / Residual current **30mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **20A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.5

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95209**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95209**
Corrente differenziale / Residual current **30mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **25A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.6

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95210**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95210**
Corrente differenziale / Residual current **30mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **32A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.7

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95215**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95215**
Corrente differenziale / Residual current **300mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **6A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.8

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95216**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95216**
Corrente differenziale / Residual current **300mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.9

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it
Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 211895/1999
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95217**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95217**
Corrente differenziale / Residual current **300mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **16A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.10

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95218**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95218**
Corrente differenziale / Residual current **300mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **20A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.11

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95219**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95219**
Corrente differenziale / Residual current **300mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **25A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.12

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95220**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95220**
Corrente differenziale / Residual current **300mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **32A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.13

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95225**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95225**
Corrente differenziale / Residual current **30mA**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **6A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.14

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95226**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95226**
Corrente differenziale / Residual current **30mA**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **10A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.15

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95227**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **GW95227**
Corrente differenziale / Residual current **30mA**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **16A**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**

DAT99003098.16

Marca / Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference **GW95228**

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 211895/1999
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **GW95228**
Corrente differenziale | Residual current **30mA**
Numero di poli | Number of poles **2P**
Corrente nominale | Rated current **20A**
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

DAT99003098.17

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW95229**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **GW95229**
Corrente differenziale | Residual current **30mA**
Numero di poli | Number of poles **2P**
Corrente nominale | Rated current **25A**
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

DAT99003098.18

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW95230**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **GW95230**
Corrente differenziale | Residual current **30mA**
Numero di poli | Number of poles **2P**
Corrente nominale | Rated current **32A**
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

DAT99003098.19

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW95235**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **GW95235**
Corrente differenziale | Residual current **300mA**
Numero di poli | Number of poles **2P**
Corrente nominale | Rated current **6A**
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

DAT99003098.20

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW95236**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **GW95236**
Corrente differenziale | Residual current **300mA**
Numero di poli | Number of poles **2P**
Corrente nominale | Rated current **10A**
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

DAT99003098.21

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW95237**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **GW95237**
Corrente differenziale | Residual current **300mA**
Numero di poli | Number of poles **2P**
Corrente nominale | Rated current **16A**
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

DAT99003098.22

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW95238**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **GW95238**
Corrente differenziale | Residual current **300mA**
Numero di poli | Number of poles **2P**
Corrente nominale | Rated current **20A**
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

DAT99003098.23

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW95239**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **GW95239**
Corrente differenziale | Residual current **300mA**

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 211895/1999
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

Numero di poli / Number of poles	**2P**
Corrente nominale / Rated current	**25A**
Tensione nominale / Rated voltage	**230V**

DAT99003098.24

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference	**GW95240**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference	**GW95240**
Corrente differenziale / Residual current	**300mA**
Numero di poli / Number of poles	**2P**
Corrente nominale / Rated current	**32A**
Tensione nominale / Rated voltage	**230V**

AR.F00A5Z

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference	**GW95211**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference	**GW95211**
Corrente differenziale / Residual current	**30mA**
Numero di poli / Number of poles	**1P+N**
Corrente nominale / Rated current	**13A**
Tensione nominale / Rated voltage	**230V**

AR.F00A60

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Riferimento di tipo / Type reference	**GW95231**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference	**GW95231**
Corrente differenziale / Residual current	**30mA**
Numero di poli / Number of poles	**2P**
Corrente nominale / Rated current	**13A**
Tensione nominale / Rated voltage	**230V**

Diritti di concessione | Annual Fees

DAT99003098	**BTF.030500.DA1Q**	*Diritti serie IMQ derivate - 0305 - Interruttori differenziali / IMQ derived series - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses*	1

IMQ S.p.A.